

汉魏六朝诗三百首

译析

沈文凡 韩建立 闫峰 李静 编著

双色绘图诗词三百首系列

吉林文史出版社

汉魏六朝诗三百赏析

沈文凡 韩建立 闫峰 李静 编著



吉林文史出版社

图书在版编目(CIP)数据

汉魏六朝诗三百首译析/沈文凡等编著. —长春:吉林文史出版社,2005.1

(双色绘图诗词三百首系列)

ISBN 7-80702-158-6

I. 汉... II. 沈... III. ①古典诗歌—译文—中国—汉代~魏晋南北朝时代②古典诗歌—文学欣赏—中国—汉代~魏晋南北朝时代 IV. I207.22

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 125918 号

Hanwei liuchao shi Sanbaishou Yixi

汉魏六朝诗三百首译析

沈文凡 韩建立 编著
闫峰 李静

责任编辑:张克
责任校对:李洁华

装帧设计:韩璘/点石设计工作室
封面题字:大风

吉林文史出版社出版 880×1230 毫米 32 开本 10.75 印张 1 插页 320 千字
(长春市人民大街 4646 号) 2005 年 1 月第 1 版 2005 年 1 月第 1 次印刷
长春市利源彩印有限公司印刷 印数:1-7 000 册 定价:22.00 元
吉林文史出版社发行 ISBN 7-80702-158-6/1·28

前言

大风起兮云飞扬，威加海内兮归故乡，安得猛士兮守四方！

汉高祖刘邦以一首沉雄的《大风歌》，拉开了两汉至隋八百年诗歌史的序幕。然《大风》究属骚体，与其间占主导地位的五言诗终非同类。论者多以见于杨泉《物理论》中的《长城谣》，为五言诗的滥觞。《长城谣》为秦时歌谣，本来自民间，与五言体的汉乐府民歌有着深刻的渊源关系，看来被钟嵘称作“众作之有滋味者”的五言诗是产生自民间的了。文人五言诗未见于西汉，被《文选》视为枚叔的《孤竹》（按，即《古诗十九首》中之“冉冉孤生竹”）与苏、李赠答诗，时人多不相信。钟嵘《诗品·序》说：“王、扬、枚、马之徒，词赋竞爽而吟咏靡闻。”刘勰《文心雕龙·明诗》则说：“古诗佳丽，或称枚叔，其《孤竹》一篇，则傅毅之词。”刘言亦属揣测。傅毅是东汉初人，其时文人五言诗还不多见，班固有五言《咏史》一首，《诗品·序》批评它“质本无文”。可见文人五言诗在东汉初尚未臻成熟，不可能产生像《孤竹》那样的佳制。

高祖《大风》既属骚体，武帝又颇爱骚，故终西汉之世，诗坛以骚体为主。如武帝《秋风》、细君《悲愁》、梁鸿《五噫》，均为骚体杰作。间有效《诗》四言，或由骚体蜕变之杂言者，然都不能蔚为大国，更不能与骚体竞雄。今日所见五言体《汉乐府民歌》，大体属西汉末以后的作品。汉武立乐府所采，初多为七言骚体，后李延年作新声，乃尽去“兮”字，遂析成三言，犹不见

五言也。五言体虽较四言只增一字，然从汉语的表达功能角度看，确称得上是重大的革命。打个比方说，可谓四字成龙，一言点睛，从此诗歌创作有了较宽阔的回旋余地，有了勃勃的生气。《诗品·序》称之为“指事造形，穷情写物，最为详切”。故汉乐府中能产生像《妇病行》、《东门行》、《孤儿行》、《战城南》、《有所思》、《上邪》、《十五从军征》(或引为古诗)、《陌上桑》、《孔雀东南飞》一类的优秀作品。当然，这类作品有它滋生的时代背景作土壤，所谓“感于哀乐，缘事而发”(郭茂倩《乐府诗集》语)，不过诗体的解放终不可忽视。乐府民歌的传播，引起文人的刻意效仿。在东汉末大动荡的时代环境里，逐渐产生了臻于完熟的文人五言诗，这就是《文选》里被称作“古诗”的那一部分。其间，尤以《古诗十九首》和苏、李赠答诗七首为其杰出代表。两者以歌唱热烈的爱情、诚挚的友谊，以及慨叹人生的艰辛、短暂并鼓吹及时行乐为其主要内容，艺术上朴素自然，洗净铅华，情真意切，达到很高的境界。所以被钟嵘《诗品》看作与诗、骚并列的中国古典诗歌源头之一。建安时代的文人诗歌，正是直接承袭了它的优良传统。

建安是诗歌群星璀璨的年代，出现了像三曹、七子等一大批杰出诗人。曹操以苍凉悲壮的特色，开一代诗歌风气之先。随之，丕、植、王粲、刘桢、陈琳等接踵而来，形成了“建安风骨”的共同风格特征。所谓“建安风骨”，不外指诗歌慷慨与悲凉两大特色。前人评价曹操诗“甚有悲凉之句”(《诗品》)，曹植自称“少而好赋，其所尚也，雅好慷慨”(《前录自序》)，故刘勰总称：“观其时文，雅好慷慨，良由世积乱离，并志深而笔长，故梗概而多气也。”(《文心雕龙·时序》)这是中国文人诗歌创作自觉时代的开始，初步具有“虽在父兄不能以移子弟”(曹丕《典论论文》)的所谓“个性”。这一时期成就最高的是曹操第三子曹植，植成长于“世积乱离”的公侯之家，由于与乃兄争夺嗣位的失败，后来更受到兄丕、侄睿二帝的迫害，故常抑郁寡欢。再加他



本是一位很有才华的诗人，所以他所创作的诗歌情辞并茂，题材亦较为广泛，成为一代之冠冕。《赠白马王彪》等是他的代表作。但是，如果从单首诗歌的成就看，蔡琰的《悲愤诗》应该居于建安诗歌的榜首。此诗用血泪写成，沉郁顿挫，开老杜之先。沈德潜说：“激昂酸楚，……在东汉人中，力量最大。”（《古诗源》）在汉代还出现了七言诗的萌芽，它当是由骚体蜕变而来。武帝柏梁联句，后人多疑其伪，故平子《四愁》、子桓《燕歌》，可谓权舆之作。

中国古代文人诗歌的特点，是一开始就与时代政治结下了不解之缘。这大概是那时的诗人多半混迹于官场的缘故，他们又大多服膺儒家诗教的主张，当然更要关心国计民生的大事。建安诗歌正具备这样的特色。但到了曹魏末年（包括齐王曹芳正始之后的二十多年），司马氏篡政，标榜以名教治天下，而且大肆屠戮异己，实行恐怖政治。一时文士唯恐祸己，遂一转汉末“品核公卿，裁量执政”（《后汉书·党锢传序》）的清议风气为沉缅“柱下之旨归”的玄谈习尚。刘勰称：“正始明道，诗杂仙心。何晏之徒，率多浮浅。唯嵇志清峻，阮旨遥深，故能标焉。”（《文心雕龙·明诗》）诗人多以玄远之论入诗，来逃避现实政治的迫害。唯有嵇康和阮籍独立流俗之外，或直接或曲折地表达了对司马氏专权的不满与壮志难酬的苦闷。嵇康在政治上公开反对权臣司马氏，拒绝作官，其四言诗雄洁俊丽，优于五言。《赠秀才入军》十九首是其代表作。阮籍的《咏怀》八十二首，多用譬喻，写得相当隐晦，所谓“厥旨渊放，归趣难求”（《诗品》上）。但核而论之，其文多讥刺，有悼宗国将亡的，有抨击权奸的，有述己志的……，并非“兴寄无端”（沈德潜语），完全不可理解。他的诗寄怀高远，格调浑厚，感慨颇深，与嵇康合称“嵇阮”，成为“正始之音”的重要代表作家。

狭义的中国古典诗歌（词曲除外），其发展大约经历了五个时期：萌生期（先秦、西汉）、探索期（东汉、魏晋南北朝、隋）、鼎盛期（唐、宋）、发展期（元、明、清）与衰

落期(近代)。隋前诗歌是中国古典诗歌发展的前期,大体属形成阶段。诗的种类(如抒情、叙事、哲理等)的具备,体裁(如四言、骚体、五古、七古、乐府、格律等)的成型,题材(如爱情、思妇、怨刺、颂赞、游仙、玄言、山水、田园、边塞、行旅、宫闱、闺怨等)的拓展,个性、风格、流派形成……,都为唐代诗歌的发展打下了坚实的基础。如果说唐代社会是唐诗繁荣的第一土壤,那么前代(特别是汉魏六朝)诗歌则是唐诗发展的第二土壤。唐代(尤其是初、盛唐)许多著名诗人,都在不同程度上受到它的哺育和影响。说到这里,我要用四句诗来替它作个总结:建安风骨正始音,谢句陶章紧相邻。若无清俊高格调(谓庾、鲍),李杜光芒何处寻!

文凡同志主编一本《汉魏六朝诗三百首译析》,让我来写几句话。我想对这一段诗歌的发展作一简单的回顾,对读者或许能有一点用处。至于文凡等同志的书,我看编写得很好。就拿三百首选目来说,就已经是十分的精练了。这一阶段诗歌,据粗略统计不下二万首,而“三百”之数简直就是沙里淘金。当然,这份功劳不可能是哪几个人的,而是经过千百年无数人筛选的结果。但三百内外的弃取,亦颇需有一定眼光和煞费一番心血。另外,在译析方面,也具有自己的个性和特色。比如在翻译上,既忠实于原作,又有译者的发挥创造,在注解、赏析上,不仅查阅与参考了大量的资料,也有许多与某些权威本子不同的独到之处。从此可以看出编写人员朴素质直的学风与刻苦求实的精神。因为谈起来要很费笔墨,这里就不一一列举了。我以为,一本书的是非功过,主要是要经过广大读者去发现与评论,个别人的意见只能作一个参考。

王锡荣

2004年10月下旬于吉林大学

目 录

汉 诗

- 垓下歌 项籍 /1
大风歌 刘邦 /2
秋风辞 刘彻 /2
悲愁歌 刘细君 /3
五噫歌 梁鸿 /4
咏史 班固 /5
四愁诗 张衡 /6
与刘伯宗绝交诗 朱穆 /8
赠妇诗三首(其一) 秦嘉 /10
疾邪诗二首(其一) 赵壹 /11
杂诗二首(其二) 孔融 /12
羽林郎 辛延年 /13
悲愤诗 蔡琰 /15
董娇饶 宋子侯 /19

汉乐府民歌

- 战城南 /21
有所思 /22
上邪 /23
江南 /24
陌上桑 /25
长歌行 /27
东门行 /28
艳歌行 /29
梁甫吟 /30
白头吟 /31
悲歌 /32

孔雀东南飞 /35

古诗十九首

- 行行重行行 /45
青青河畔草 /46
青青陵上柏 /47
今日良宴会 /48
西北有高楼 /49
涉江采芙蓉 /50
明月皎夜光 /51
冉冉孤生竹 /52
庭中有奇树 /53
迢迢牵牛星 /54
回车驾言迈 /55
东城高且长 /56
驱车上东门 /57
去者日以疏 /58
生年不满百 /59
凛凛岁云暮 /60
孟冬寒气至 /61
客从远方来 /62
明月何皎皎 /63

旧题苏武李陵赠别诗七首

- 骨肉缘枝叶 /64
结发为夫妻 /65
黄鹄一远别 /66
烛烛晨明月 /67
良时不再至 /68
嘉会难再遇 /69
携手上河梁 /70

古 诗

- 上山采蘼芜 /71

穆穆清风至 /72

步出城东门 /72

橘柚垂华实 /73

十五从军征 /74

古诗二首

采葵莫伤根(其一) /75

古绝句四首

藁砧今何在(其一) /76

菟丝从长风(其三) /76

南山一树桂(其四) /77

魏 诗

薤露行 曹操 /78

蒿里行 /80

短歌行 /81

苦寒行 /83

步出夏门行(观沧海) /84

步出夏门行(龟虽寿) /85

七哀诗(其一) 王粲 /86

七哀诗(其二) /87

饮马长城窟行 陈琳 /88

赠从弟(其二) 刘桢 /90

情诗 徐干 /91

驾出北郭门行 阮籍 /92

挽歌诗 阮瞻 /93

燕歌行(其一) 曹丕 /94

杂诗(其一) /95

杂诗(其二) /96

秦女休行 左延年 /97

种瓜篇 曹植 /99

虾蟆篇 曹植 /100

吁嗟篇 /101

箜篌引 /103

名都篇 /104

美女篇 /106

白马篇 /108

七哀 /109

送应氏二首(其一) /110

杂诗(其三) /111

杂诗(其四) /112

杂诗(其五) /113

杂诗(其六) /114

七步诗 /115

赠白马王彪(并序) /115

咏怀诗(其一) 阮籍 /119

咏怀诗(其三) /120

咏怀诗(其六) /121

咏怀诗(其十一) /122

咏怀诗(其十五) /123

咏怀诗(其十六) /124

咏怀诗(其三十一) /125

咏怀诗(其三十三) /126

咏怀诗(其三十八) /127

咏怀诗(其六十七) /128

晋 诗

豫章行苦相篇 傅玄 /130

西长安行 /131

四言赠秀才从军(其九) 陆机 /132

四言赠秀才从军(其十四) /133

轻薄篇 张华 /134

壮士篇 /137

情诗五首(其三) /139

情诗五首(其五) /140

悼亡诗(其一) 潘岳 /140

杨氏七哀诗 /142

咏史(其一) 左思 /143

咏史(其二) /145

咏史(其三) /146

咏史(其四) /147

咏史(其五) /148

咏史(其六) /149

咏史(其七) /150

咏史(其八) /151

招隐(其一) /152

娇女诗 /153

猛虎行 陆机 /156

赴洛道中作二首(其一) /158

赴洛道中作二首(其二) /159

杂诗(其一) 张协 /160

杂诗(其四) /161

杂诗(其五) /162

杂诗(其六) /163

杂诗(其九) /164

感旧诗 曹植 /165

杂诗 王赞 /167

扶风歌 刘琨 /168

重赠卢谿 /170

游仙诗(其一) 郭璞 /171

游仙诗(其三) /173

兰亭诗六首(其三) 王羲之 /174

辛丑岁七月赴假还江陵夜行涂口 陶渊明 /175

癸卯岁始春怀古田舍(其二) /177

饮酒(其五) /178

饮酒(其十六) /179

归园田居(其一) /180

归园田居(其三) /181

读山海经(其一) /182

读山海经(其十) /183

和郭主簿二首(其一) /184

庚戌岁九月中于西田获早稻 /185

移居二首(其一) /186

移居二首(其二) /187

形影神三首(并序) /188

形赠影 /188

影答形 /189

神释 /189

桃花源诗(并记) /191

咏荆轲 /194

酌贪泉诗 吴隐之 /196

庐山东林杂诗 慧远 /196

陇上歌 无名氏 /198

独漉篇 无名氏 /199

宋 诗

答灵运 谢灵运 /200

七里瀾 谢灵运 /201

登池上楼 /203

游南亭 /204

登江中孤屿 /205

石壁精舍还湖中作 /206

夜宿石门诗 /208

入彭蠡湖口 /209

入华子冈是麻源第三谷 /210

泛南湖至石帆 谢灵运 /211

捣衣 /212

始安郡还都与张湘州登巴陵城楼作 颜延之 /214

五君咏(阮步兵) /215

五君咏(嵇中散) /216

为织女赠牵牛诗 /217

代挽歌 鲍照 /218

代东门行 /220

代放歌行 /221

代东武吟 /222

代出自蓟北门行 /224

代陈思王京洛篇 /225

拟行路难(其一) /227

拟行路难(其二) /228

拟行路难(其四) /228

拟行路难(其五) /229

拟行路难(其六) /230

拟行路难(其十八) /231

梅花落 /232

拟青青河畔草 鲍令暉 /233

代葛沙门妻郭小玉作 /234

北宅秘园 谢庄 /235

丁督护歌 刘骏 /236

赠范晔诗 陆凯 /237

棹歌行 吴迈远 /238

秋风曲 /239

怨诗行 汤惠休 /240

白纻歌三首(其二) /241

齐 诗

群鹤咏 萧道成 /242

游太平山 孔稚珪 /243

咏萍 刘绘 /243

入朝曲 谢朓 /244

校猎曲 /245

从戎曲 /246

玉阶怨 /247

游敬亭山 /248

暂使下都夜发新林至京邑赠西府同僚 /249

之宣城郡出新林浦向板桥 /250

晚登三山还望京邑 /251

治宅 /252

游东田 /253

巫山高 王融 /254

临江王节士歌 陆厥 /255

梁 诗

藉田诗 萧衍 /256

赠张徐州谡 范云 /257

之零陵郡次新亭 /259

望荆山 江淹 /259

刘太尉琨伤乱 /261

济浙江 任昉 /262

出郡传舍哭范仆射三首(其三) /263

旦发渔浦潭 丘迟 /264

别范安成 沈约 /265

伤谢朓 /267

早发定山 /267

江南曲 柳恽 /269

铜雀妓 何逊 /270

酬范记室云 /271

咏宝剑 吴均 /272

伤友 /273

还田舍 周捨 /273

入若耶溪 王籍 /275

寻周处士弘让 庾肩吾 /276

乱后行经吴御亭 /277

行舟值早雾 伏挺 /278

折杨柳 萧纲 /279

被幽述志 /280

遣武陵王 萧绎 /280

答外诗三首(其一) 刘令娴 /281

陈 诗

长安还至方山怆然自伤 沈炯 /282

咏老马 /284

广陵岸送北使 周铿 /285

晚出新亭 /286

刘生 徐陵 /287

别毛永嘉 /288

咏老败斗鸡 周弘正 /288

留赠山中隐士 周弘让 /289

遇长安使寄裴尚书 江总 /290

哭鲁广达 /291

被使出关 何逊 /292

长安听百舌 韦鼎 /293

北 朝 诗

断句 刘桢 /294

白鼻騊 温子昇 /294

杨白花 胡太后 /295

棹歌行 魏收 /296

望海 祖珽 /297

秋思 萧悫 /298

高句丽 王褒 /298

渡河北 /299

奉报穷秋寄隐士 庾信 /300

拟咏怀二十七首(其七) /301

拟咏怀二十七首(其十八) /302

寄王琳 /304

重别周尚书二首(其一) /304

隋 诗

春夕经行留侯墓 卢思道 /305

东归在路率尔成咏 孙万寿 /307

过故宅 元行恭 /307

春江花月夜二首(其一) 杨广 /309

山斋独坐赠薛内史二首(其一) 杨素 /309

昔昔盐 薛道衡 /310

人日思归 /312

淮阳感秋 李密 /312

落叶 孔绍安 /314

南朝乐府民歌

子夜歌 /315

始欲识郎时 /315

子夜歌 /315

子夜歌 /316

子夜歌 /316

子夜四时歌·春歌 /317

懊侬歌 /317

华山畿 /318

华山畿 /318

读曲歌 /319

读曲歌 /319

那呵滩 /320

作蚕丝 /320

西洲曲 无名氏 /320

北朝乐府民歌

企喻歌 /322

琅琊王歌 /322

琅琊王歌 /323

陇头歌 /323

捉搦歌 /324

折杨柳歌辞 /324

折杨柳歌辞 /325

折杨柳枝歌 /325

木兰诗 无名氏 /325

幽州马客吟歌 /329

敕勒歌 /329

汉 诗

垓 下 歌

项籍

力拔山兮气盖世^①,

力量能拔起山岳啊,勇气能压倒一切,

时不利兮骓不逝^②。

可时运不利啊,连我的骏马也难奔驰。

骓不逝兮可奈何^③?

骏马难再奔驰啊,这怎么能突破重围?

虞兮虞兮奈若何^④!

虞姬啊虞姬啊,让我怎样来把你安置!



【作者介绍】

项籍(前 232~前 202),字羽,下相(今江苏宿迁县西)人。秦二世元年(前 209),陈涉起义,他从叔父项梁起兵响应。西入咸阳,杀秦降王子婴,分封诸侯,自立为西楚霸王。与刘邦争天下,历经五年,兵败自刎而死。

【注释】

①兮:语助词,相当于“啊”。气:勇气。盖世:笼盖一世。②骓(zhuī):毛色黑白相间的马。逝:行。③奈何:怎么办。④虞:项羽宠爱的侍姬。若:你。

【赏析】

这是项羽在垓下被围陷入绝境时唱的一首歌。公元前 202 年初,项羽被刘邦的大军围困在垓下,兵少粮尽,陷入绝境。一天晚上,项羽在军营中饮酒,悲壮慷慨地唱起这首歌。之后,率部突围,但终因寡不敌众,项羽被迫在乌江边自杀。诗的首句用夸张的手法展现了一个举世无双的英雄形象。第二句笔势陡转,写英雄末路的处境。“时不利”虽非项羽兵败的真正原因,但其中却包涵着对个人的渺小与无力的悲叹。“骓不逝”借咏骓把自己身陷绝境的遭遇形象化地表现出来,诗意颇为蕴藉。三四两句咏骓和虞。骓是伴随他驰骋疆场的战马,虞是他心爱的侍姬。如今江山易主,美人薄命,英雄末路,怎能不让他悲从中来,发诸吟咏?

大风歌

刘邦

大风起兮云飞扬，

浩荡的劲风翼然而起啊，云彩飞扬，

威加海内兮归故乡^①。

声威遍及天下啊，今日我重返故乡。

安得猛士兮守四方^②？

如何求得勇猛的将士啊，守卫疆防？

【作者简介】

刘邦(前 247~前 195)，西汉王朝建立者，即汉高祖。字季，沛丰邑(今江苏沛县东)人。初为泗上亭长。秦末农民起义，沛人立为沛公，与项羽同伐秦。项羽入关，立为汉王。后灭项羽而有天下，国号汉，定都长安。在位十二年。

【注释】

①加：施加。海内：四海之内，犹言天下。②安得：怎么能得到。猛士：勇猛的将士。

【赏析】

高帝十二年(前 195)冬，刘邦平定英布后，顺路回到故乡沛县，邀故人、父老、子弟共饮。酒酣，刘邦击筑唱起《大风歌》，慷慨起舞，伤怀泣下。首句以风云起兴，气势横生。第二句写现实，字里行间洋溢着诗人对天下统一、帝位稳固的自豪。第三句写未来，作者展望未来，不无忧虑。此时海内虽已统一，但太子刘盈仁弱无能，刘邦渴望有一批勇猛的将士来守住四方国土，巩固汉朝的基业。



秋风辞

刘彻

秋风起兮白云飞，草木黄落兮雁南归。

秋风乍起啊白云飘飞，草木黄落啊大雁南归。

兰有秀兮菊有芳^①，怀佳人兮不能忘。

兰花秀雅啊秋菊芬芳，怀念佳人啊永不能忘。

泛楼船兮济汾河^②，横中流兮扬素波^③。

乘着楼船啊横渡汾河，浆击中流啊荡起清波。



箫鼓鸣兮发棹歌^④，欢乐极兮哀情多^⑤。

箫鼓齐鸣啊唱着船歌，欢乐至极啊转觉衰戚。

少壮几时兮奈老何！

无奈青春易逝啊老之将至！

【作者简介】

刘彻(前156~前87)，即汉武帝，沛丰邑(今江苏沛县东)人。在位五十四年。

【注释】

①秀：草本植物开花。芳：香气。②泛：漂浮。楼船：指有楼饰的游船。济：渡。汾河：水名。源出今山西宁武县管涔山，西南流到河津县入黄河。③中流：江中央水深流急之处。素波：白色的波浪。④箫鼓：箫与鼓，泛指乐奏。棹歌：船歌，摇楫时唱的歌。⑤极：尽。

【赏析】

这是一首感秋怀人、慨叹人生易老的诗作。前二句从秋景写起，描绘出一幅秋风萧瑟、白云飘荡、草木摇落、群雁南飞的暮秋景象，创造出浓重的悲秋气氛，从大背景上勾画了情感生发的环境条件。“兰有”二句写在充满怀思的季节里思慕旧时佳人。“泛楼”四句写泛舟中流、放怀高歌的活动场景。然而，正值欢歌宴舞之际，诗人却突生感慨，于是引出最后一句，写少壮易逝，欢乐如水，故乐极哀生，徒然空叹奈何，点明“哀情多”的原因，与开头两句的情调相呼应。全篇层次清晰，因景生情，缠绵而深沉，韵律和谐。

悲 愁 歌

刘细君

吾家嫁我今天一方^①，

朝廷命我出嫁啊遥遥在他方，

远托异国兮乌孙王。

托身独在异域啊侍奉乌孙王。

穹庐为室兮毡为墙^②，

毛毡做成居室啊圆圆的帐房，

以肉为食兮酪为浆^③。

食牛肉饮羊乳啊以膾炙为香。

居常土思兮心内伤^④，



平时思念乡土啊我内心悲伤，

愿为黄鹄兮归故乡^⑤。

愿意化为黄鹄啊振翅归故乡。

【作者介绍】

刘细君(生卒年不详)，西汉沛(今江苏沛县东)人。江都王刘建之女。汉武帝元封中(前110~前105)，武帝为修好乌孙国(在今新疆温宿以北，伊宁以南一带)共同抗击匈奴，以细君为公主(史称江都公主)嫁给乌孙昆莫(昆莫是乌孙王号)，故亦称乌孙公主。后又嫁与昆莫之孙岑陬为妻，生一女。卒于乌孙。

【注释】

①吾家：指汉王朝。天一方：在天的另一边。②穹庐：毡帐，今俗称蒙古包。③酪(lào)：用牛、羊或马乳制成的饮料。④居常：平常。土思：对故乡的怀念。⑤黄鹄：即鹄，天鹅。

【赏析】

此诗抒发了细君远嫁乌孙王的怨愤及思念故国的忧伤。首二句点明细君悲愁思乡的原因，抒发了对皇帝的怨愤。中间两句叙述她到乌孙后的生活，写乌孙与汉在居住、饮食等方面截然不同，抒发身心难以忍受的痛苦。最后两句表达了她思念故国的心情，然而这毕竟是一个美好而无法实现的愿望。本诗旨在抒怨情，怨而不怒；诉悲痛，哀而不伤，以真情来感染人，表现出一种古朴之美。

五 噫 歌

梁鸿

陟彼北芒兮，噫^①！顾瞻帝京兮，噫^②！

登上那高高的北芒山啊，唉！回头远眺南面的京城啊，唉！

宫阙崔巍兮，噫^③！民之劬劳兮，噫^④！

帝王的宫殿高入云天啊，唉！黎民百姓劳苦不堪言啊，唉！

辽辽未央兮，噫^⑤！

劳苦难耐却遥遥无边啊，唉！

【作者介绍】

梁鸿(生卒年不详)，东汉扶风平陵(今陕西咸阳市北)人，字伯鸾。曾隐居在霸陵山中，以耕织为业。经洛阳时，作《五噫歌》，引起章帝的不满，鸿乃改名换姓，避居齐鲁。



【注释】

①陟：登。北芒：一作“北邙”，又名邙山、北山，在今河南洛阳北。噫：嗟叹声。②顾瞻：回头看。帝京：指东汉京都洛阳。③宫阙：宫殿。宫门外有两阙，故称。崔巍：高大。④劬(qú)劳：劳苦。⑤辽辽：犹远远。央：尽。

【赏析】

这是一首充满愤世嫉俗感情的政治讽刺诗。首二句说明登北芒山而望帝京洛阳。王室贵族死后多葬于北芒山，因而这山正是当时王侯贵族骄横奢靡的历史见证。第三句言洛阳宫阙巍峨壮观，耸入云天。第四句是说皇室与贵族豪门是依赖盘剥百姓而富起来的；这些高大的宫殿，是残酷掠夺百姓的见证。末句以深沉的情感，又一次长叹，表达了诗人对劳苦民众的关切和同情。

咏 史

班固

三王德弥薄^①，惟后用肉刑^②。

三王以降仁德益加淡薄，后世君主审讯专用肉刑。

太仓令有罪^③，就逮长安城^④。

太仓粮官犯罪当受处罚，被捕押解来到长安都城。

自恨身无子，困急独茆茷^⑤。

他自怨恨家中没有男儿，落难时无人助孤苦伶仃。

小女痛父言，死者不可生。

小女她痛感父言心悲伤，伤心父被处死不能复生。

上书诣阙下^⑥，思古歌《鸡鸣》^⑦。

毅然上书皇帝代父赎罪，由今思古唱起古诗《鸡鸣》。

忧心摧折裂^⑧，晨风扬激声^⑨。

悲戚忧伤心肝如被撕裂，曲调激切像鸛鸟的悲声。

圣汉孝文帝^⑩，惻然感至情^⑪。

巍巍文帝实乃圣明之君，怜悯缙紫一片苦心挚情。

百男何愤愤^⑫，不如一缙紫。

芸芸男子多么糊涂无能，为父昭雪不如弱女缙紫。

【作者介绍】

班固(32~92)，东汉扶风安陵(今陕西咸阳市东北)人，字孟坚。继承

